

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 13ης Ιουλίου 2017 [αίτηση του Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Radosław Szoja κατά Sociálna poisťovňa

(Υπόθεση C-89/16) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Εφαρμογή των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως — Διακινούμενοι εργαζόμενοι — Πρόσωπο που ασκεί μισθωτή και μη μισθωτή δραστηριότητα σε δύο διαφορετικά κράτη μέλη — Προσδιορισμός της εφαρμοστέας νομοθεσίας — Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 — Άρθρο 13, παράγραφος 3 — Κανονισμός (ΕΚ) 987/2009 — Άρθρο 14, παράγραφος 5β — Άρθρο 16 — Αποτελέσματα των αποφάσεων της διοικητικής επιτροπής για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως — Απαράδεκτο]

(2017/C 293/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Αιτούν δικαστήριο

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Radosław Szoja

κατά

Sociálna poisťovňa

παρισταμένης της: WEBUNG, s.r.o.

Διατακτικό

Το άρθρο 13, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφαλείας, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 465/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, έχει την έννοια ότι, προκειμένου να προσδιοριστεί η εφαρμοστέα, δυνάμει της διατάξεως αυτής, εθνική νομοθεσία σε πρόσωπο, όπως ο εκκαλών της κύριας δίκης, που ασκεί κανονικά μισθωτή δραστηριότητα και μη μισθωτή δραστηριότητα σε διαφορετικά κράτη μέλη, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 14, παράγραφος 5β, και στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 465/2012.

⁽¹⁾ ΕΕ C 175 της 17.5.2016

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 13ης Ιουλίου 2017 [αίτηση του Szolnoki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Túrkevei Tejtermelő Kft. κατά Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

(Υπόθεση C-129/16) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Περιβάλλον — Άρθρα 191 και 193 ΣΛΕΕ — Οδηγία 2004/35/ΕΚ — Δυνατότητα εφαρμογής *ratione materiae* — Ατμοσφαιρική ρύπανση από παράνομη αποτέφρωση αποβλήτων — Αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει» — Εθνική κανονιστική ρύθμιση που προβλέπει εις ολόκληρον ευθύνη του κυρίου του ακινήτου εντός του οποίου προκλήθηκε η ρύπανση και του ρυπαίνοντος)

(2017/C 293/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Szolnoki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság